**Work Productivity and Activity Impairment Questionnaire:** **Multiple Sclerosis V2.0 (WPAI:MS)**

**(«õ¬ô àø¢ðî¢î¤î¢ î¤øù¢ ñø¢Áñ¢ ªêòô¢ð£´ ð£î¤ð¢¹ «è÷¢õ¤î¢î£÷¢: îí¢´õì ñóð¢¹ «ï£ò¢ (WPAI:MS))**

«õ¬ô ªêò¢õ¶ ñø¢Áñ¢ õöè¢èñ£ù ïìõ®è¢¬èè¬÷ ªêò¢õîø¢è£ù àé¢èÀ¬ìò î¤øù¤ô¢ àé¢èÀ¬ìò îí¢´õì ñóð¢¹ «ï£ò¢ (Multiple Sclerosis) ãø¢ð´î¢¶ñ¢ ð£î¤ð¢¬ðð¢ ðø¢ø¤ ð¤ù¢ õ¼ñ¢ «è÷¢õ¤è÷¢ «èì¢è¤ù¢øù. *°ø¤ð¢ð¤ì¢ìð® ªõø¢ø¤ìé¢è¬÷ð¢ Ìó¢î¢î¤ ªêò¢ò¾ñ¢ Üô¢ô¶ å¼ âí¢¬í õì¢ìñ¤ì¾ñ¢.*

1. îø¢«ð£¶ ï¦é¢è÷¢ «õ¬ô ªêò¢è¤ø¦ó¢è÷£ (áî¤òî¢¶è¢è£è «õ¬ô ªêò¢õ¶)? \_\_\_\_\_ Þô¢¬ô \_\_\_\_\_ Ýñ¢

*Þô¢¬ô âù¢ø£ô¢, “Þô¢¬ô” ®è¢ ªêò¢¶ «è÷¢õ¤ 6-è¢° ªêô¢ô¾ñ¢.*

Ü´î¢¶ õ¼ñ¢ «è÷¢õ¤è÷¢, Þù¢¬øò î¤ùî¢¬îê¢ «êó¢è¢è£ñô¢, **èìï¢î ã¿ ï£ì¢è¬÷ð¢** ðø¢ø¤òùõ£°ñ¢.

1. èìï¢î ã¿ ï£ì¢è÷¤ô¢, àé¢è÷¢ îí¢´õì ñóð¢¹ «ï£ò¢ ªî£ìó¢¹¬ìò ð¤óê¢ê¤¬ùè÷¢ è£óíñ£è âî¢î¬ù ñí¤ «ïóé¢è÷¢ ï¦é¢è÷¢ «õ¬ô ªêò¢òõ¤ô¢¬ô? *àé¢è÷¢ îí¢´õì ñóð¢¹ «ï£ò¢ è£óíñ£è ï¦é¢è÷¢ àìô¢ ²èñ¤ù¢ø¤ Þ¼ï¢î ï£ì¢è÷¢, î£ñîñ£èê¢ ªêù¢ø êñòé¢è÷¢¢, ºù¢ùî£è è¤÷ñ¢ð¤ò êñòé¢è÷¢ ºîô¤òõø¢ø¤ô¢ âî¢î¬ù ñí¤ «ïóé¢è÷¢ ï¦é¢è÷¢ «õ¬ô ªêò¢òõ¤ô¢¬ô âù¢ð¬î «êó¢î¢¶è¢ ªè£÷¢÷¾ñ¢. Þï¢î Ýò¢õ¤ô¢ ðé¢«èø¢ðîø¢è£è «õ¬ô ªêò¢ò£î «ïóî¢¬îê¢ «êó¢è¢è «õí¢ì£ñ¢.*

\_\_\_\_\_ ñí¤ «ïóé¢è÷¢

1. èìï¢î ã¿ ï£ì¢è÷¤ô¢, ï¦í¢ì õ¤´º¬ø, õ¤´º¬ø ï£ì¢è÷¢, Þï¢î Ýò¢õ¤ô¢ ðé¢«èø¢ðîø¢è£è â´î¢¶è¢ ªè£÷¢Àñ¢ «ïóñ¢ «ð£ù¢ø «õÁ ã«îÂñ¢ è£óíî¢¶è¢è£è âî¢î¬ù ñí¤«ïóé¢è÷¢ ï¦é¢è÷¢ «õ¬ô ªêò¢òõ¤ô¢¬ô?

\_\_\_\_\_ ñí¤ «ïóé¢è÷¢

1. èìï¢î ã¿ ï£ì¢è÷¤ô¢, àí¢¬ñò¤ô¢ âî¢î¬ù ñí¤ «ïóé¢è÷¢ ï¦é¢è÷¢ «õ¬ô ªêò¢î¦ó¢è÷¢?

\_\_\_\_\_ ñí¤ «ïóé¢è÷¢ *(“0” âù¢ø£ô¢, «è÷¢õ¤ 6-è¢° ªêô¢ô¾ñ¢.)*

1. èìï¢î ã¿ ï£ì¢è÷¤ô¢, ï¦é¢è÷¢ «õ¬ô ªêò¢»ñ¢ ªð£¿¶ àé¢èÀ¬ìò àø¢ðî¢î¤î¢ î¤ø¬ù àé¢èÀ¬ìò îí¢´õì ñóð¢¹ «ï£ò¢ âï¢î Ü÷¾è¢° ð£î¤î¢î¶?

*ï¦é¢è÷¢ ªêò¢òè¢ Ã®ò «õ¬ôò¤ù¢ Ü÷¾ Üô¢ô¶ îù¢¬ñò¤ô¢ ï¦é¢è÷¢ èì¢´ð¢ð´î¢îð¢ðì¢ì ï£ì¢è÷¢, ï¦é¢è÷¢ õ¤¼ñ¢ð¤ò¬îè¢ è£ì¢®½ñ¢ °¬øõ£èê¢ ªêò¢¶ º®î¢î ï£ì¢è÷¢, Üô¢ô¶ àé¢èÀ¬ìò «õ¬ô¬ò õöè¢èñ£ù Ü÷¾ èõùñ£è ï¦é¢è÷¢ ªêò¢ò º®ò£î ï£ì¢è÷¢ ðø¢ø¤ ï¤¬ùî¢¶ð¢ ð£¼é¢è÷¢. àé¢èÀ¬ìò «õ¬ô¬ò îí¢´õì ñóð¢¹ «ï£ò¢ å¼ ê¤ø¤ò Ü÷õ¤ô¢ ñì¢´ñ¢ ð£î¤î¢î¤¼ï¢î£ô¢, å¼ °¬øï¢î âí¢¬íî¢ «îó¢¾ ªêò¢ò¾ñ¢. àé¢èÀ¬ìò «õ¬ô¬ò îí¢´õì ñóð¢¹ «ï£ò¢ ªðó¤ò Ü÷õ¤ô¢ ð£î¤î¢î¤¼ï¢î£ô¢, å¼ ªðó¤ò âí¢¬í «îó¢¾ ªêò¢ò¾ñ¢.*

ï¦é¢è÷¢ «õ¬ô ªêò¢»ñ¢ ªð£¿¶ îí¢´õì ñóð¢¹ «ï£ò¢ âï¢î Ü÷¾è¢° àø¢ðî¢î¤î¢ î¤ø¬ù
ð£î¤î¢î¶ âù¢Á ñì¢´ñ¢ ï¤¬ùî¢¶ð¢ ð£ó¢è¢è¾ñ¢.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| îí¢´õì ñóð¢¹ «ï£ò¢ âù¢Â¬ìò «õ¬ôò¤ô¢ âï¢î ð£î¤ð¢¬ð»ñ¢ ãø¢ð´î¢îõ¤ô¢¬ô |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | îí¢´õì ñóð¢¹ «ï£ò¢ «õ¬ô ªêò¢õî¤ô¤¼ï¢¶ âù¢¬ù ºø¢ø¤½ñ£èî¢ î´î¢î¶  |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |

å¼ âí¢¬í õì¢ìñ¤ì¾ñ¢

1. èìï¢î ã¿ ï£ì¢è÷¤ô¢, ðí¤ ªî£ìó¢ð£ù «õ¬ô îõ¤ó àé¢èÀ¬ìò õöè¢èñ£ù î¤ùêó¤ ïìõ®è¢¬èè¬÷ ªêò¢õîø¢è£ù àé¢è÷¢ î¤ø¬ù îí¢´õì ñóð¢¹ «ï£ò¢ âï¢î Ü÷¾è¢° ð£î¤î¢î¶?

*õ¦ì¢¬ìê¢ ²ø¢ø¤ ªêò¢»ñ¢ «õ¬ô, è¬ìè¢° ªêô¢õ¶, °öï¢¬î ðó£ñó¤ð¢¹, àìø¢ðò¤ø¢ê¤ ªêò¢õ¶, ð®ð¢ð¶ «ð£ù¢øõø¢¬ø õöè¢èñ£ù ïìõ®è¢¬èè÷¢ âù¢Á ï£é¢è÷¢ °ø¤ð¢ð¤´è¤«ø£ñ¢. ï¦é¢è÷¢ ªêò¢òè¢ Ã®ò ïìõ®è¢¬èè÷¤ù¢ Ü÷¾ Üô¢ô¶ îù¢¬ñò¤ô¢ ï¦é¢è÷¢ èì¢´ð¢ð´î¢îð¢ðì¢ì êñòé¢è¬÷ ñø¢Áñ¢ ï¦é¢è÷¢ õ¤¼ñ¢ð¤ò¬îè¢ è£ì¢®½ñ¢ °¬øõ£èê¢ ªêò¢¶ º®î¢î êñòé¢è¬÷ð¢ ðø¢ø¤ ï¤¬ùî¢¶ð¢ ð£¼é¢è÷¢. àé¢èÀ¬ìò ïìõ®è¢¬èè¬÷ îí¢´õì ñóð¢¹ «ï£ò¢ å¼ ê¤ø¤ò Ü÷õ¤ô¢ ñì¢´ñ¢ ð£î¤î¢î¤¼ï¢î£ô¢, å¼ °¬øï¢î âí¢¬íî¢ «îó¢¾ ªêò¢ò¾ñ¢. àé¢èÀ¬ìò ïìõ®è¢¬èè¬÷ îí¢´õì ñóð¢¹ «ï£ò¢ ªðó¤ò Ü÷õ¤ô¢ ð£î¤î¢î¤¼ï¢î£ô¢, å¼ ªðó¤ò âí¢¬í «îó¢¾ ªêò¢ò¾ñ¢.*

ðí¤ ªî£ìó¢ð£ù «õ¬ô îõ¤ó, àé¢èÀ¬ìò õöè¢èñ£ù î¤ùêó¤ ïìõ®è¢¬èè¬÷ ªêò¢õîø¢è£ù àé¢è÷¢ î¤ø¬ù îí¢´õì ñóð¢¹ «ï£ò¢ âï¢î Ü÷¾è¢° ð£î¤î¢î¶ âù¢Á ñì¢´ñ¢ ï¤¬ùî¢¶ð¢ ð£ó¢è¢è¾ñ¢.

|  |
| --- |
|  |
| îí¢´õì ñóð¢¹ «ï£ò¢ âù¢Â¬ìò î¤ùêó¤ ïìõ®è¢¬èè÷¤ô¢ âï¢î ð£î¤ð¢¬ð»ñ¢ ãø¢ð´î¢îõ¤ô¢¬ô |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | îí¢´õì ñóð¢¹ «ï£ò¢ âù¢Â¬ìò î¤ùêó¤ ïìõ®è¢¬èè¬÷ ªêò¢õî¤ô¤¼ï¢¶ âù¢¬ù ºø¢ø¤½ñ£èî¢ î´î¢î¶ |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |

å¼ âí¢¬í õì¢ìñ¤ì¾ñ¢

Reilly MC, Zbrozek AS, Dukes EM. The validity and reproducibility of a work productivity and activity impairment instrument. PharmacoEconomics 1993; 4(5): 353-65.